

Diplomats
Look **At**
the World



中华人民共和国前驻文莱大使
中华人民共和国前驻文莱使馆参赞

刘新生 著
潘正秀

 Diplomats
Look at the World
外交官看世界

飞向 “世外桃源”

FEIXIANG SHIWAI TAOYUAN

四川出版集团
四川人民出版社

Diplomats
Look **At**
the World

 Diplomats
Look at the World
外交官看世界 ←

飞向 “世外桃源”

FEIXIANG SHIWAI TAOYUAN

四川出版集团
四川人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

飞向“世外桃源”/刘新生,潘正秀著. —成都:四川出版集团·四川人民出版社,2004.5

(外交官看世界)

ISBN 7-220-06708-9

I. ①飞... II. ①刘...②潘... III. 纪实文学—作品集—中国—当代 IV. 125

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第027241号

“外交官看世界”系列丛书

FEIXIANG “SHIWAITAOYUAN”

飞向“世外桃源”

刘新生 潘正秀 著

策 划	汪 瀚 余其敏
责任编辑	余其敏 汪 瀚
封面设计	何东琳设计工作室
内文设计	杨 潮
出版发行	四川出版集团(成都盐道街3号) 四川人民出版社
网 址	http://www.bookssss.com E-mail: sermcbsf@mail.sc.cninfo.net 电话:(028)86661236 86660527
防盗版举报电话	(028)86679239
制 版	成都华宇电子制印有限公司(028—86668539)
印 刷	四川福润印务公司(028—87856259)
开 本	889mm×1194mm 1/32
印 张	13.125
插 页	4
字 数	295千
版 次	2004年5月第1版
印 次	2004年5月第1次
书 号	ISBN 7-220-06708-9 / I·880
定 价	35.00元

■ 著作权所有·违者必究

本书若出现印装质量问题,请与工厂联系调换

总 序

李肇星

自1949年10月1日新中国诞生，从此，揭开了新中国外交的帷幕。

半个多世纪来，中国和世界面貌发生了巨变。冷战后，世界进入以和平、发展为主题的新时期。中国则通过自身发展为世界和平和共同繁荣作着贡献。历史进程表明，中国的发展同世界的变化密不可分。世界大局的演变和走向牵动着每个中国人的心，中国外交越来越引起世界人民的关注。四川人民出版社编辑出版的系列丛书《外交官看世界》应运而生，很有意义。

为丛书撰稿的是外交笔会。该笔会成员都是我国资深外交官，是参与过中央三代领导集体指挥的外交斗争的老战士。他们奋斗了几十个春秋，为共和国外交事业付出了青春年华和辛勤劳动。难能可贵的是，他们离退休后，仍心系外交事业，努力开辟为外交工作服务的新阵地。他们成立外交笔会，十年来，发表了上千篇文章，出



版了近百部著作。受到国内外社会各界好评。

在他们的笔下，有波诡云谲的形势变幻，又有友好往来的明快乐章；有凝重沉静的重大事件回溯，又有信手拈来对异域奇闻的描摹；有对复杂国际问题的析解，又有对尘封已久政治内幕的揭示……林林总总，包罗广博，大多是亲历、亲见、亲闻，内容精彩，情感真切，集思想性、知识性、趣味性于一体。

希望《丛书》对读者拓展国际视野、深化对世界的认知、培养热爱祖国和人民的情操会有所裨益。

2004年2月1日

自序

我们是同乡、同学、同事又是同龄人，我们共有一个幸福的家庭，有着相同的经历，共同的爱好。我们曾同在北京外国语学院学英语，又同时转入北京大学东语系学习，同一天进入外交部，同时在几个使馆任职，同一年结束外交生涯。更不可思议的是，就连我们退休后被外交部返聘，竟然又是在同一个单位——“西藏事务办公室”工作。命运之神总是把我们捆绑在一起。过去，我们携手同走了一条路，今天，我们又联袂撰写了这本书，算是对我们外交生涯的一个锁定。

我们作为外交战线的普通一兵，在40年外交生涯的不同阶段，经历过一些事情，使我们增长了才干，磨炼了意志。我们感触最深的是，祖国和人民对我们的教育和培养是我们成长和成熟的关键因素，父母和师长的教诲和启迪铸就了我们的品德和心智，同事和朋友的支持和帮助是成就我们事业的重要组成部分。回想这几十年走过的道路，我们感到聊以自慰的是，我们终身热爱外交事业，也是忠于职守的。

由于几十年的外交生涯多数时间任职国外，在家庭生活中，我们对自己的父母和子女疏于照顾，这使我们深感遗憾和愧疚。如果我们还有第二次生



命，我们还要义无反顾地选择外交事业。那时，我们会把各项工作做得更好，同时也会对家庭有更多的情感投入。伴随着新世纪的钟声，我们的小孙女呱呱落地，现在我们夫妇除写作外，每天都以极其愉悦的心情，呵护着这个小精灵。她的健康成长着实使我们这个家庭充满欢乐和温馨。

有人把人生划为四个季节：春季是梦幻的季节；夏季是成熟的季节；秋季是收获的季节；冬季是深思的季节，也就是人到了跟自己算总账的时候。我们已忙忙碌碌度过了人生三个季节，在前三个季节中都各有所获。现在已进入回归自我、颐养天年的第四个季节了。虽然已谈不上年富力强，但身子骨还算硬朗，我们有充足的时间和精力把过去经历的事情加以回顾整理。

感谢电脑，让我们可以免于“笔耕”（手抄）之苦，不用爬格子了，我们立志“（电）脑耕”成书，并力求使之达到知识性、趣味性和可读性融于一体。我们感到这是一件很有意义的工作，它使我们“休”（退休）且忙着，生活十分丰富充实，其乐无穷。

我们最后一任是在文莱达鲁萨兰国，文莱与中国建交只有十多年时间，国内读者对这个国家了解甚少，我们是中国常驻文莱的首任大使夫妇，我们对这个国家的见闻和印象有不少是鲜为人知的。我们有责任也有义务把这个国家介绍给国内读者。因为它过去的时间较短，我们的记忆尚十分清晰，此书将花较多的笔墨于文莱这个神秘而又富有的国家。此前，我们还在世界文明古国之一的印度、东南亚人口大国印度尼西亚和我国友好近邻菲律宾等使馆工作过。我们将以由近及远的手法，对我们在那几个国家任职时的亲身经历和趣闻轶事作些追述。

我们主观认为，我们夫妻搭档写作的这一拙作，对那些关心我国外交事业，关心我们亚洲地区近邻

飞向“世外桃源”
Feixiang Shiwaitaoyuan

的这些国家的历史和现状、文化和民俗、风土和人情以及人民间的传统友谊的读者或许会有一点参考和消遣价值。

在此书出版过程中，承蒙四川人民出版社汪瀾编审、余其敏副编审的热忱指导和大力支持，谨在此表示由衷的感谢！

汪瀾 余其敏

2004年2月15日于北京

目 录

自 序 / 1

出使“和平之邦”

- 踏上新的里程 / 3
- 鞠躬最多的一天 / 7
- 中国迎来文莱国宾 / 14
- “热带雨林”的天堂 / 19
- 当五星红旗升起的时候 / 23
- 觐见王后和王妃记趣 / 27
- 寻觅馆址的周折 / 34
- 安顿官邸真不易 / 38
- 首次举办国庆招待会 / 43
- 亲历苏丹寿辰庆典 / 47
- 为王后和王妃祝寿 / 52
- 苏丹陛下加冕典礼 / 57
- 皇家婚礼好气派 / 61
- 文莱礼仪习俗趣谈 / 69
- 文莱王室与王室陈列馆 / 75
- 世纪性宫殿的壮观 / 83
- 熠熠闪光的清真寺 / 87



- “东方威尼斯”的风采 / 90
- 夜宿森林公园 / 96
- 文莱河巨石的传说 / 102
- 农贸市场满载而归 / 105
- 文莱的最高学府 / 109
- 中国承建的水泥厂 / 113
- 中国教练在文莱 / 117
- 中国留学生初到文莱 / 121
- 中、文友好的历史见证 / 126
- 中美外长文莱会晤 / 133
- 以诚相待 广交朋友 / 140
- 席间趣谈外交官 / 146
- 老友重逢格外亲 / 153
- “冠军阁下”蝉联冠军 / 157
- “歌星伉俪”和“舞蹈夫妻” / 160
- 为外籍雇员当“红娘” / 164
- 繁忙的辞行拜会 / 169



重返“千岛之国”

- 椰城再扬五星红旗
——筹建驻印尼使馆片断回忆 / 177
- 雅加达的“迷你公园” / 192
- 万隆掠影 / 196
- 中爪哇纪行 / 202
- 印尼“诗岛”之旅 / 212
- 泛舟多巴湖 / 221
- 梅加瓦蒂执掌“千岛之国” / 226



“群岛之国”的跌宕岁月

一起精心策划的政治谋杀

——菲律宾反对党领袖阿基诺罹难纪实 / 239

一代王朝的覆灭

——马科斯总统出走记 / 251

科拉松·阿基诺

——菲律宾第一位女总统 / 260

把烦恼甩给上帝 / 295

从军营到马拉坎南宫

——菲律宾总统拉莫斯将军 / 301

叶飞的菲律宾情结 / 317

热情的菲律宾华人 / 326

阿罗约誓当好总统 / 331



“妇唱夫随”赴天竺

从长江到恒河 / 349

鹿野苑中忆今昔 / 362

不到泰姬陵会遗憾 / 368

印度嫁妆制度害死人 / 373

印度蛇节与耍蛇人 / 382

老德里还是那么“老” / 389

一条披肩惹出麻烦 / 395



起点和终点

我的西藏情结 / 403





FEIXIANG SHIWAITAOYUAN

飞向“世外桃源”



出使“和平之邦”

踏上新的里程

1993年10月9日，我从中国驻印尼使馆奉调回国，外交部领导指示我在接待文莱苏丹陛下访华后尽快赴任。这是我外交生涯中第五次常驻国外，到第四个使馆（其中两次去印尼）任职。

确切地说，我要去的第四个使馆，只是在一家旅馆刚刚升起了五星红旗，真正意义上的使馆，还要我们亲手去创建。

1991年9月30日，钱其琛外长与文莱外交大臣穆罕默德亲王在纽约联合国总部签署两国间建交联合公报。从此揭开了中、文两国友好关系的新篇章。





文莱驻华使馆1993年10月16日在北京建立，当时尚未开始办理签证业务，我作为首任常驻文莱大使赴任，首先签证遇到困难。文莱驻华使馆临时时代办同意给我发“落地签证”，即抵达文莱国际机场后，在机场办理入境签证。于是我仅持文莱移民厅发的一纸“落地签证”证明信，于12月26日离京赴任。

这是我几十年外交生涯中多次出国长期工作及执行临时任务中少有的经历，因此，出发前几天我总是惴惴不安。忙乱中我又疏忽了办理出境证明，结果出境时遇到了麻烦，碰巧前来为我送行的人员中有外交部亚洲司三处一位同志，他曾在机场边防处工作过。他急中生智，找到他过去的一位上级领导，说明了我的特殊情况，帮我办了出境手续，算是让我上了飞机，真玄乎！要是那天没有那位同志送行，我很难想象，这场尴尬局面怎么化解。

从北京直飞文莱，只有五个多小时，这是我几十次走出国门中最短而又最舒适的航程，乘坐的是文莱皇家航空公司BI622航班波音767宽体客机。开航不久的文航从北京飞往文莱首都斯里巴加湾市的乘客很少，我是头等舱内唯一的乘客，一名身着马来服装的文航小姐热情周到地为我一个人服务，我感到一切都很宽松惬意，但多少还有点不大自在。

回想20世纪60年代，我作为莘莘学子，绕道缅甸，历时一周前往雅加达求学深造；70年代，穿越东西两半球、横跨三大洋五大洲执行外交信使光荣而又神圣的任务；80年代取道巴基斯坦、泰国和香港辗转南亚次大陆大国印度和东南亚的菲律宾；90年代重返“千岛之国”印度尼西亚时所经历的种种颠簸与周折，真有今非昔比之感叹。我想这不完全是因为我个人的地位有了变化。的确，随着世界科技的发展，交通设施的改善，地球真的变小了，人类原先必须耗费的时间，可以节省了，本来要承受

的旅途劳顿，也可以得以免除或减轻。我想，世界在发展，人类在进步，这是不可抗拒的。

经过出国前的紧张准备及登机前的一番折腾后，我确实有些疲惫。本来，上了飞机，条件又这样舒适，我可以轻松一下，放下座椅睡个痛快觉了，但我心里还是嘀咕，我怕那一纸“落地签证”的证明信，万一再出什么差错，我这个赴任大使这头差点出不了自己的国门，那头再进不了赴任国国门，岂不是要闹国际笑话吗？

当日中午1点40分，飞机准点在斯里巴加湾市国际机场降落。由于文莱外交部礼宾司及中国建馆先遣人员周密的安排，我在机场顺利而迅速地办了入境手续。我心中的一块石头总算放下了，这是我赴任前的一个序曲。总的来说，我出任首任常驻文莱大使一切是顺利的，我带着对这个富有而又美丽国家的憧憬与企盼，开始我外交生涯中一个新的旅程。

我在文莱生活了四年多时间，作为一任大使算是

夜幕下的文莱首都斯里巴加湾市。





“超期服役”，我对那片土地产生了良好的印象，那旖旎质朴的风光，纤尘不染的街道，设计精美的民房，谦和有礼的人民，无不使我折服。这里真是一个“世外桃源”。

回想那四年多时间的工作与生活，我感到愉快和充实，愉快在于，外部两国关系发展顺利；内部关系整体来说是和谐顺当的。这里我要特别感谢外交部亚洲司和干部司，从部内人员配备上给了我极大的支持。充实在于，我作为大使，没把国家给我的这份荣誉真当个官来当，个人的习惯和一个新建小馆的实际状况，决定我必须“事必躬亲”，在忙忙碌碌中度过宝贵的光阴，做了一些工作，为外交事业尽了绵薄之力。我想，毕竟中、文两国建交时间不长，我们所做的工作也仅仅是个开端。我衷心企盼并深信后来者会做出更加辉煌的业绩。

（刘新生）

文莱外交部鸟瞰全景。这里是我任职期间经常去的地方。文莱虽是东盟各国中与中国建交最晚的国家，但双边关系发展良好。我到文莱外交部往往是高兴而去，满意而归，很少充当交涉与抗议的角色。因此，可以说，我在文莱那几年的心情不错。

